

Postergóse el Espectáculo de Esta Noche

El Heraldo de Young

YOUNG, (RIO NEGRO)
Miércoles 10 de Enero de 1945

Director: Isidoro Casas Pereyra.— Teléfono 22
Avda. 18 de Julio.— A 100 Metros de la Junta Local

ANO I— N.º 71

Unión de Lecheros

En la edición pasada dimos noticia, de que los expendedores de leche a la localidad proyectaban agremiarse. Conociendo los beneficios que otorga al trabajador de cualquier industria o comercio una unión bien inspirada, no hemos vacilado en encontrarle a esta rama del comercio minorista mucha razón en sus propósitos, siem pre y cuando estos tiendan a buscar la manera de defendarse mejor, sin perjudicar a otros muy respetables intereses, tales como los del consumo por ejemplo.

Informado por la publicación referida el Ing. José L. Saint Uper, Director de los Servicios Agronómicos de Young, no ha vacilado en ser el primero, en ofrecer sus valiosos servicios para apoyar esta iniciativa de los expendedores, y propender entonces, a orientarse por seguros derroteros, ya que lógico es pensar, que son muchos y muy diversos los factores que hacen embrionario y negativo el éxito de nuestra industria lechera.

El hecho de que no sea lo debidamente rendidor para el lechero el expensio de su producto a un precio prudencial como el actual, no quiere decir que solamente sea el factor precio el que le crea la desventaja en la utilidad, sino que hay otros muy diversos factores que contribuyen a ello.

Uno,— a nuestro entender,— es el alto costo del pastoreo, situación propia de una época en que el valor de las tierras se encuentra inflacionado. Otro es el sistema de alimentación del ganado lechero, y otro, el más fundamental tal vez, es el bajo standard de producción lechera, que apartan los ganados que se tienen en explotación, debido fundamentalmente a la poca calidad genética de éstos y a su sistema de racionamiento, que con esta materia, tampoco rendiría el hacerlo mejor, o con forrajes por ejemplo.

El Ing. Uper emprendería tratando de lograr del Instituto a que pertenece, el establecimiento de un Puesto de Monta en los alrededores, contando con los servicios de un toro padre de buen origen, y que servía de base de ir tendiendo al mejoramiento del ganado en explotación.

También podría cooperativizarse la descremación de la leche, en caso de haber excedentes al consumo,— cosa por cierto difícil,— siempre que el suministro al pueblo fuera posible mantenerlo en un nivel no gravoso, ya que es sabido que poco se gana de más, subiendo los artículos de primera necesidad, debido a que el consumo disminuye, con el lamentable y consiguiente perjuicio para el sistema de alimentación racional y sana del pueblo.

Hacer un ejemplar sistema de gremialismo es tarea difícil, pero no imposible para quien la necesita como defensa presente y futura de intereses que en la mayoría de las veces, son único patrimonio y único medio de vida.

Organizan un Paseo Campestre

Despedida a Don E. Tonarelli

El Club Social Young, programa para el 21 del ct., un paseo campestre al arroyo Lencos.

Se tratará de una fiesta familiar de singular atracción pagando \$ 0.50 las damas y \$ 1.00 los caballeros.

Aclaría la Empresa Telefónica Sobre las Donaciones a las Telefonistas

Recibimos y Publicamos

Mañana de noche en el C. A. San Lorenzo se efectúa la despedida al actual Jefe de Cierres Don Enrique Tonarelli.

Todos sus amigos estarán presentes en la despedida a este buen funcionario.

Hay Seis Nuevos Pilotos

EL SEGUNDO SACERDOTE de SUD AMÉRICA

Según expresiones que recemos fundadas, por proceder de fuente bien seria y muy vinculada a la historia de la aviación, es el Presbítero A. E. Llamo Méndez, el segundo sacerdote de Sud América que recibe el brevet de aviador y primero del Uruguay.

Preparados con suma eficiencia por el instructor del club de vuelo de la localidad Sr. Federico Rodríguez Escalada, los nuevos pilotos fueron dando sus pruebas de su eficiencia con aplomo y cabidad, recibiendo las felicitaciones del examinador Sr. Bidegaray.

Resaltaron aprobados los siguientes alumnos: Presbítero A. E. Llamo Méndez, Sr. Carlos Leal Roldán, César L. Piffaretti, Raúl Inakiún, David Rivero y Raúl Mendivil. En la capital reunirán la prueba de suficiencia el Sr. Francisco Boismenú, sumando en la actualidad 27 los pilotos que cuenta el «Young Aero Club».

Resaltaron aprobados los siguientes alumnos: Presbítero A. E. Llamo Méndez, Sr. Carlos Leal Roldán, César L. Piffaretti, Raúl Inakiún, David Rivero y Raúl Mendivil. En la capital reunirán la prueba de suficiencia el Sr. Francisco Boismenú, sumando en la actualidad 27 los pilotos que cuenta el «Young Aero Club».

Sr. Director de «El Heraldo de Young».— Young.— Muy señor mío:— Habiendo llegado a conocimiento de la Gerencia de esta Empresa Telefónica, la queja de «Un Colaborador» referente a la distribución del aguinaldo que algunos Señorones abonados tuvieron la gentileza de remitir a la Central Telefónica de Young para las señoritas telefonistas únicamente hacer la siguiente aclaración:

Que esta Gerencia ha dado su aprobación a la forma de efectuar la distribución del dinero recibido, por considerar de estricta justicia y equidad.

En consecuencia, siendo ese aguinaldo un premio a los servicios recibidos, su distribución debe hacerse de acuerdo con dichos servicios.

Habiendo entrado a presentar sus servicios una señorita telefonista-suplente, en el mes de Agosto pdp., se acordó que esa señorita recibiese el 50/0 de lo que correspondiera a las que habían trabajado todo el año, por principio de equidad, dado que con el dinero puede hacerse en proporción aritmética, nada justifica que no se efectúe con toda equidad.

Me atañe que haya salido a la prensa, una causa tan nómada de orden de vado dado que la señorita telefonista que se considera abusó de su derecho de dirigirse a esta Gerencia haciendo la observación que estimara conveniente, con la seguridad que sería atendida como corresponde; me es grato saludar al Sr. Director con mi mayor consideración. Por Empresa Telefónica de Uruguay. — ALBERTO JULIO RIVERO.

Resolución de Última Hora

Una de las pocas noches de arte de verdadera jerarquía artística que Young podrá vivir, se le ha registrado ésta noche a las 21 y 30 horas en la sala del Cine y Teatro Atenas con motivo de presentarse en dicho escenario un conjunto artístico frayantino, de cuyos méritos, hemos tenido anticipos de lo más ponderable, y uno de ellos lo traemos a los lectores por voz del prestigioso periodista Sr Luis Maglia, Director de nuestro colega «Imparcia» de Fray Bentos y que nos recomienda el espectáculo en amable carta, de esta forma: «Con respecto al espectáculo adelanto que es bueno, tratándose de un esfuerzo digno de franco elogio. Tene además, el trámite de ser un alto exponente del grado de adelanto que en el orden artístico ha logrado Fray Bentos, por medio de elementos de su propio sexo. Young, les anticipa con la mayor seguridad, estará de fiesta, una fiesta del espíritu tan necesaria en estos tiempos, con motivo de esta velada, a la que auguro mucho éxito».

Teniendo en cuenta la singularidad y característica de las expresiones de «Imparcia» esta recomendación del Sr. Maglia, bastan para que nos dispongamos a brindarle a este espectáculo nuestro más cálito recibimiento, ya que sus méritos artísticos anédeletos nos permitirán prestarle a nuestro espíritu una fiesta musical inolvidable.

La Dirección estará a cargo del destacado maestro Ceferino D'Agostino, siendo la entrada gratuita, debido a ser prestigioso el espectáculo por la Intendencia Municipal de Río Negro, pudiendo retirarse la tarjeta en la Junta Local de Young donde ya han sido retiradas varias.

A ÚLTIMA HORA SE HA TRANSFERIDO

La Junta Local y la Gerencia del Cine Atenas nos comunican a última hora, que por enfermedad del violinista del Conjunto, el espectáculo se pospone hasta nueva fecha. Por tanto, se avisa a los que posean entradas, que éstas serán válidas en la oportunidad que fije para tal acto, que esperamos será en la próxima semana.

Semillas de Papas del Canadá

La Soc. de Fomento Rural de Young, comunica a los productores que han solicitado semilla de papa procedente del Canadá, que está disponible para ser retirada.

Los que hasta la fecha no hubieren solicitado deberán presentarse a formular sus pedidos por quedar un stock muy reducido sin comprometer.

Deben Presentarse los Perjudicados

Se avisa a los perjudicados por la granizada del 21 de Noviembre, que deben presentarse a los Servicios Agronómicos Regionales a la brevedad, en horas de la mañana.

Policiales

—Fué detenido por porte de armas Delmiro Cardozo armado de dos cuchillos.

—Moisés Kosolok, ruso, casado, de 50 años, por ebriedad.

—36 animales sueltos en la vía pública anteayer y ayer. Se avisa a los poseedores de animales que los llevan continúaran por tanto deben cuidar de los mismos.

LUTO por CASIANO MONEGAL

Hoy 10 de Enero hace justo el primer mes que se fuera para siempre este gran periodista de campaña, Casiano Monegal, Director de «El Deber Clívico» de Melo, y retrato de una familia que fué ejemplo de sacrificio en este gremio.

Por él, nos adherimos a esta demostración de duelo, que en esta forma rendimos hoy, todos los periódicos de campaña.

“Juramos Volver”

Esta película rusa será exhibida el viernes 2 de Febrero en la sala del Cine Atenas, por el Comité Pro Cruz Roja Soviética.

Se trata de un espectáculo de indudable interés.

La III Muestra de Manualidades

El sábado 13 del Cte. a las 18 horas, será inaugurada la III Muestra de Manualidades en la Sociedad de Fomento Rural.

En el próximo número daremos amplia nota a este respecto.

HIPICAS

CARRERA en SANCHEZ

Para el domingo, en Sanchez, Pista de Ce hi, se programó una carrera entre el siervo de Escalada, Zeino de Yuvar, gran candidato, colado de Irazmo Frontal y Testado de Juan Long.

Será un encuentro que congregará a la afición de aquellos lados, estando la afición inclinada por las performances del zaino de Yuvar, y el colado de Frontal.

PASAJES de la SEMANA de la O. N. D. A.

—A Paysandú, el Sr. Jorge Bercianos.— A Mercedes, Luis y Magdalena Medina.— A Montevideo, Doña María D. de Leiva y Ernesto Leiva.— A Rosario, Ramón García y Sra.— Para y de Paysandú, Juan C. Pugla

—A Montevideo, Luis A. Silva y Sra.— A Mercedes, Amelio Rodríguez.— De Mercedes, Luis Medina y Martín Feo y Sra.— De Fray Bentos, Jorge Bidegaray.— De Montevideo, Luis A. Silva y Sra.— A Montevideo, Luis A. Silva y Sra.— A Mercedes, Luis Medina y Martín Feo y Sra.— De Fray Bentos, Moisés Kosolok, ruso, casado, de 50 años, por ebriedad.

—36 animales sueltos en la vía pública anteayer y ayer. Se avisa a los poseedores de animales que los llevan continúaran por tanto deben cuidar de los mismos.

Estímulo a los que se Inician

Insertamos a continuación, un artículo periodístico, de forma medular y de fondo con ciso y sano, que se debe a la pluma del joven de la localidad, Duilio D. Vesperoni.

No es este colaborador un iniciado recién en el campo periodístico, ya que ha actuado con crónicas de cine en nuestro periódico desde su fundación hasta la fecha, incluyendo algunas poesías, y publicando anteriormente a nuestra aparición en otros periódicos de Young y de Fray Bentos, sindicándose "La Reforma" de aquella localidad, como el periódico que ha recogido más asiduamente sus inquietudes.

El joven Vesperoni, aborda hoy, y promete continuar en el futuro, un tema de fondo pedagógico y social, y cuyo tratamiento casi correcto, nos da la evidente muestra de los progresos adquiridos por su pluma, en estos últimos años.



Martín Fierro Inmortal Poema Gaucho

Final del Canto VI

Por ay andarán sufriendo
de nuestra suerte el riego;
me han contado que el río y
nunca dejaba a su hermano;
puede's r que al d' u' cristiano
lo reciba por favor,

Y la pobre m' u' mujer
Dios sabe cuánto sufró!
Me d' cen que se voló
con no se que g' y lán
sin duda a buscar el pan
que no podía darle yo.

No es raro que a uno le falte
lo que a algún otro sobra;
si no le quedó ni un cébre,
sino de hijos un enjambre,
qué mas b' a hacer la pobre
para no morirse de hambre!

¡Tal vez no la vuelva a ver,
prenda de mí si razones
Dios te dé su protección
ya que no me la d' d' a mí
y a mis hijos donde aquí
les echo mi bendición!

Como hijos de la rama
andarán por ay sin madre;
ya se quedaron sin pad' e
y así la suerte los dejó,
sin nadie que los proteja
y sin perro que les ladre.

Los pobrecitos tal vez,
no tengan ande abrigarse,
ni ramaca ande gauñarse,
ni rincón ande meterse,
ni casuña que ponerse,
ni poncho con que taparse.

Tal vez los verán sufrir
sin tenerles compasón;
puede que alguna ocasión
aunque los vean tristes,
los echen de algún jorón
pa que no estén estorbando.

Y al verso ansina es tentado
como se espanta a los perros;
iran los hijos de Fierro
con la cola entre las piernas,
a buscar almas más tiernas
o esconderse en algún cerro.

Más también en ese juego
voy a pedir mi bolada,
a naide le debo darlo,
ni pido cuarte ni d' y
y ninguno deide hoy
ha de llevárme en la armada.

Yo he sido manso pi mere,
y h' scé gaucho matre o—
en mi t' iste circunstancia
aunque no mal tan pr' jundo,
naci, y me he criado en es-
ta clá
pero ya conozco el mundo.

Y le conozco sus mañas,
le conozco sus cuañas,
se c' mo' hacen a partida
la enredan y es manejan
deshacerá la madeja
—aunque me cueste la vida.

V aguantá e' que no se anime
a meterse en tanto engorro,
o si no aprétese el gorro
o para otra tierra emigre,
pero yo ando como el tigre
que le roban sus cachorros.

Au que muchos creen que
el gaucho tiene un alma de rey o,
no se encontrarán ninguno
que lo dublen las penas
mas no debe aflojar uno
n'rientas hay sangre en las venas.

JOSÉ HERNÁNDEZ
Continúa

Cuidado con las Falsificaciones

Al Pedir **NARANGITA**
EXIJA QUE SEAN

SPORT o CHIC

Y compruébe que sea de **LA AMERICANA** de
R. Hodges

DISTRIBUIDOR: Juan J. Estigarribia. — YOUNG

Escribe Duilio D. Vesperoni

Juventud Desvalida

Es poco menos que inadmisible que en nuestra floreciente República debamos enternarnos con cierto dejo de desmora, d' l triste saldo que arrojan las estadísticas en relación directa con la no asistencia escolar en los últimos años. A este estado de cosas, se une el que actualizan muchos jóvenes que al igual que los primros no concurren a centros de enseñanzas gratuitas, segundos hogares modéadores de caracteres y que significan en forma ejemplar a los hombres del mañana y esperanza grande de la patria.

Tal es así, que vemos como sistemáticamente se restan a sí mismos el grado que por justa ley de la existencia alcanzarían ante la Sociedad Humana, con solo manifestar disposición para ello. Aún cuando se crea lo contrario, son numerosos los padres que contribuyen directamente a crear el panorama que puede d' finirse como equivoco extremo, ya que no permiten que sus hijos expongan una mediana o soñada preparación que solo se logra con el estudio, de incautab' valor en su momento.

Son el que, mostrándose inconmovibles ante el razonamiento y justo pedido de miembros del Magisterio, impiden a sus hijos el asistir a clases o a las enseñanzas nocturnas de extraordinarias ocasiones, señalándole el inicio del camino hacia el analfabetismo y cuando no la senda del delito de las que nos hablan las crónicas policiales en innumerables oportunidades. A esta clase de ma' os padres pertenecen los que se sitúan en ese extremo círculo de los que y ven que vocados, en cierto modo alienos a todo ese maravilloso mundo exterior donde accionan y triunfan los que tratan de ser a go en la vida, o sumamente poseídos de un autoajustado superficie, sino animad s' por una determinación firme y noblemente estructurada. Muchas veces se alega con sano criterio la no culpabilidad de los niños y los jóvenes sin ninguna preparación elemental, por faltarse quienes les señalaron las ventajas que les reportaría el compartirlas con decisión, mal aconsejados por sus progenitores que se hacen acreedores a la desconsideración general. En nuestros días, sin' no han pasado a la historia las creencias que se relacionan con la absurda tendencia sost' n' da por mucho, de que las aulas escolares no son lo excepcionalmente capaces que todos admiramos, imaginando más saludable la permanencia de un muchacho en eterno vagabundeo por las calles y califines, cuando la nación le ofrece gratuitamente todos los medios para educarse por medio del estudio, en su aspecto escolar o bien de enseñanzas industriales.

Desde luego, que resulta r' incalificable desde todo cristal con que se analizará el asunto, el pretender decir o contrario en torno a los nef' cos que la escuela incluye en el espíritu del niño, máxime cuando as beneméritas Comisiones de Fomento procuran, además del sustento o alimento espiritual, el agrado de una nutrición sana y abundante, que tiene

una significación de humanismo realmente admirable. Cada centro educacional alberga en su seno un pequeño mundo de esperanzas, muchas promesas que en un futuro cercano serán realidades hermosas por un Uruguay ilustrado y grande, como lo imaginaron un Artigas, Rodo y José Pedro Varela.

DUILIO D. VESPERONI

Cruzada Anti-Tuberculosa Nacional

COLABORE

EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la Cuita Sección del Departamento de Río Negro, en los autos caratulados: «Año 1944 FERNANDO GERFAU. Entraga de catorce a males invasores», se cita y emplaza por el término de noventa días a quien se considere dueño ó con derecho a ocho capones y seis ovejas de reza cruda y de las siguientes señales: ojo de l' ave en la derecha y despuntada la izquierda; un orquídea en cada oreja; despuntada la izquierda y rajada la derecha; rajada la derecha y entera la izquierda; —muesca arra' en la de recha, y muesca abajo en la izquierda y entera la derecha, agujero rajado en cada oreja; —agujero en la izquierda y muesca arra' en la derecha; —y una muesca abajo en las dos orejas y horqueta en la izquierda; las que se cuentan a dis' ción de este Juzgado conforme a lo dispuesto por el Código Rural, para que comparezca a reclamarlo con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de que si no lo hiciera, se procederá a su venta en remate público como lo establece el Artículo 39 del Código Rural. — Young Octubre 15 de 1944

JUAN DA SILVA
Juez de Paz 4ta. Sección

EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la Guarita Sección del Departamento de Río Negro, en los autos caratulados: «Año 1944 FERNANDO GERFAU. Entraga de un animal invasor» se cita y emplaza por el término de noventa días, a quien se considere dueño o con de recho a un animal yeguarizo hembra, orejana, pelo colorado, de dos y medio años de edad, la que se encuentra a disposición de este juzgado, conforme a lo dispuesto por el Código Rural, para que comparezca a reclamarlo con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de que si no se hiciere, se procederá a su venta en remate público como lo establece el Artículo 39 del Código Rural. — Young Octubre de 1944

JUAN DA SILVA
Juez de Paz de la 4a Sección
RIO NEGRO

Cruzada Antituberculosa Nacional

COLABORE

Visíte a Lafluf Hnos.

Almacen, Tienda,
Zapatería, Talabartería,
Ferretería Etc.

Consulte Precios

YOUNG

TARJETERO PROFESIONAL

Dr. Juan Antonio Hernández
Abogado y Escribano

TELEFONO 68 ... YOUNG

Raúl P. Castiglioni
Químico Farmacéutico

Teléfono 65 — YOUNG

Mario W. Long
Químico Farmacéutico

TELEFONO 20

Ramon Alsina Horta
CIRUJANO DENTISTA
Consultas: de 8 a 12 horas
y de 15 a 20 horas en el
Sanatorio del Dr. Zeballos
YOUNG Teléfono 37 — RIO NEGRO

Dr. José Pedro Horta
Medicina en General Jefe
de Clínica Médica de Facultad
de Medicina Especialista
en Enfermedades Pujmonares
Consultorio: 8 de Octubre 3079 Rosetón

Jose T. Chislure
Escribano

TELEFONO 96 — YOUNG

Dr. Remírez-marcos L. Robello
Médico Cirujano

— TELEFONO 37

Dr. José Goldman
Cirujano Dentista

FRENTE AL MOLINO MARIN

Dr. Colliar Lobo
Médico Cirujano

TELEFONO 49 — YOUNG

Dr. Carlos M. Fischer
Médico Cirujano

— TELEFONO 58

Dr. Nilda Magarinos
Cirujano Dentista

YOUNG

Manuel A. Colado
Estudio Jurídico

Asuntos Civiles, Criminales
y Comerciales.

"EL HERALDO DE YOUNG"
Periódico Regional Independiente

Suscripciones

Anual	\$ 8.40
Semestre	\$ 4.20
Trimestre	\$ 2.10
Mensual	\$ 0.70

Avisos

1 Página mensual	\$ 80.-
1 Página 1 Pub.	\$ 25.-
1/2 Página mensual	\$ 40.-
1/2 Página 1 Pub.	\$ 12.50.-
1/4 Página mens.	\$ 20.-
1/8 Página mens.	\$ 10.-
1/16 Página mens.	\$ 5.-

Tarifa N.º 2

Avisos Económicos hasta 5 líneas la primera semana \$ 0.25 Semanas Subsiguentes \$ 0.10 Solicitadas por pub. \$ 1.00 Editos por publicación \$ 1.00 Avíos Funebres. 1 col. \$ 1.50 » » 2 col. \$ 2.50 » » 3 col. \$ 5.00 » » 6 col. \$ 10.00 Se reciben hasta las 10 de la mañana.

Redacción e Imprenta,
Avenida 18 de Julio - Teléfono 29
Young - Río Negro

VENTA DE VEHICULOS

MOTORCITO para cargar acumuladores—Especial para Campaña de 6-12 voltios, se vnd; — marca Britts Stratoons—Tratar Antonio V Torres— frente a la Plaza de Deportes.

DE OPORTUNIDAD, se vende una Segadora de 8', marca John Deere, usada, completa. Tratar Lorenzo Tassano y Cia, Ltda. Cereales. Teléf. 88-Young.

SERGADORA Mecánica, marca "Deering" de 10', en muy buen uso, pronta para trabajar. Tratar: Lorenzo Tassano y Cia, Ltda. Cereales Teléf. 88-Young.

CASA—Quinta, en Young se desea dar en arrendamiento — Imprescindible:

Presentación de Garantía, Informes en esta Imprenta

VENTA DE INMUEBLES

CASA—Quinta, en Young se desea dar en arrendamiento — Imprescindible:

Presentación de Garantía, Informes en esta Imprenta

VENTA DE PRODUCTOS DE GRANJA

FORRAJE especial de cebadilla semillada —triveterada con trigo en espiga, se vende

con Tratar con Eva-isto Barburu. Young

REPRESENTACIONES

Marcas y Señales: VICTOR M. VELA Representante YOUNG

Agencia N.º 185

AGENTE DE MARCAS Y SEÑALES EN YOUNG.

Dr. Tomás Irlarte. — Por pedidos a Ramón Barreto.

PRESTAMOS

CREDITOS Sobre Terrenos a plazos— Interés Banca Rio.

Operación Rápida

Informes: Rivera 1345

Fray Bentos o en esta Imprenta

Casa

ARBOL DE ARTIGAS

Venta de Vegetales y Casa de Baños

Sucursal N.º 1 Young

Único Representante en la Zona

Carlos Ma. Ibarra

Próximo a la Usina Eléctrica

Comentarios Mundanos

BAILE INFANTIL EN EL CLUB SOCIAL

— En la tarde del 6 de Enero, Día de los Reyes Magos, en el Club Social Young se llevó a cabo el tradicional Baile Infantil, con la participación de un bailecito de grupo de niños, hijos de los asistentes.

Resultó una fiesta muy divertida y en la que se llevó a cabo un repertorio de juegos a los pequeños concurrentes.

BAILES SOCIALES EN EL CLUB «URUGUAY»

— Singular animación viene tomándose las noches veraniegas de los domingos, los acostumbrados bailes sociales que efectúa el Club Social «Uruguay».

Con un selecto grupo de jóvenes de esta localidad, esas tertulias bailables de la entidad de la Avda. 18 de Julio, resultan interesantes.

LA FIESTA EN LA EX-QUINTA MALKIERKA

Como adelantamos en el mismo día, en la Ex-Quinta del Dr. M. M. M. se llevó a cabo el próximo sábado la fiesta de primera Comunión llevada a cabo en la Parroquia del Sagrado Corazón por cerca de 40 niños. En el próximo año daremos más amplios detalles de los pormenores de esta fiesta, que congregó a un numerosísimo grupo de niños de los distintos sectores sociales de esta localidad.

Para Montevideo, enfermo el señor Ramón Olivera en compañía del señor Macos Sosa.

Regresaron a su Estancia «San Jorge» las señas. Esmeralda, Hortencia, María Elena y Nicanor Navarro. Con ellos la Sta. Mirta Montañón.

— Estuvo en esta de Fray Bentos, el joven Alfredo Vazconde.

— Regresó de Montevideo, el joven Walter Rubino.

Inocencio Fernández

— Comercio en General —

Paseo de la Cruz

DIRECCIÓN: Estación Menafra

Telef. Menafra 7

**

Comunica a sus Estimados Clientes y Amigos en General que desde el 1.º de Enero se ha trasladado a su Amplio Local en la Ex Casa Bauzá, donde queda a sus Gratas Ordenes ofreciendo la Selección en Ramos Generales.

VICTORICA & OSPITALECHE

Con Marcelino C. Indarte

En el Local de la Sociedad Rural de Río Negro (Young)

Jueves 18 de Enero

SOLICITAMOS CONSIGNACIONES

Informes a Marcelino C. Indarte - Tel 17 - Young

LICEO-COLEGIO "PIO"

HABILITADO POR EL CONSEJO NACIONAL DE ENSEÑANZA SECUNDARIA
RECIBE ALUMNOS INTERNOS, MEDIO - PUPILOS Y EXTERNOS
UBICADO EN EL PARAJE BOSCOSO Y SANO: LEZICA, A 15 KILOMETROS DE MONTEVIDEO

LICEO COLEGIO "PIO"
BRINDARA A SUS HIJOS:
SALUD E INSTRUCCION

Es el Colegio ideal para los alumnos de campañas, como lo ha demostrado en sus 68 años de eficiente labor educacional.

Pedir informes y prospecto al DIRECTOR DEL COLEGIO "PIO" - Montevideo, Lezica 6375

SILUETAS AL PASAR

Noches de Parque

ESCRIBE SINTEX

— Por qué nos gusta volar o percibir por lo menos la emoción ascensional de los pájaros?

— Por qué nos gusta tentar la suerte, en una suerte el cubrimiento de «pescar» en el mar de una pílula, un objeto que valga más que el real que pagamos al parqueo? — Volar en lo ruido de las calesitas es un raptó de deseo de cielos, es un momento en que sin comprenderlo sentimos la dulce emoción de subir. Los niños, que son más ingenuos, se divierten más. Pero los grandes, también en el afán de no exceder nos de la fugaz diversión que una emoción concibe, también

llegamos a formar el conjunto humano que sintetiza, entre parlantes, sorteos, calesitas, ruletas, bowling y otros juegos, las noches del parque

Si nos pusiéramos a pensar que el parqueo, que bien conoce surecio, tiene estética nuestras debilidades, no nos divertiríamos, no habría calesitas, ruletas, argollitas a seis por un medio, ni música, ni troquel blanco ni nada. Por eso es más lindo ser niño, que nada ambiciona más que su colectiva alegría y que es tan barata, que con una andada en el carousell se consigue.

SINTEX

Defunciones

† JUAN CARLOS PESCE

Ayer a las 9 de la mañana, en la Ciudad de Paysandú, se registró una de las notas de duelo más elocuentes, no solo por la fatal circunstancia en que la pareja arrebató a uno de sus más queridos hijos, sino por tratarse también de Juan Carlos Pesce, uno de los jóvenes más cabales y capacitados que contaba Paysandú.

Como es de notoriedad, este joven industrial, también amigo de esta casa, mientras tomaba un baño, el domingo, en el Río Uruguay, costa Argentina, perdió pie, desapareciendo de la superficie con fatalidad tremenda.

Principal de la Fábrica de Galletas «Mode 0», e igualador y socio de muchas sociedades de Méjico, su deceso dejó un sentimiento de pesar tan profundo, que repite también en esta zona, donde tenía muchas características amistosas.

En tan amargo trance a sus deudos, hacemos llegar nuestro pésame.

† Doña GABINA FERREIRA de LEMA

— A la edad de 84 años dejó de existir el méjico propdo. La vieja señora de esta localidad, Doña Gabinha Ferreira de Lema.

Deseamos que la paz sea eterna en su tumba.

† Don JULIO GONZALEZ

— El miércoles ppdo., a las 14 horas, en el Hospital de Young dejó de existir Don Julio González, oriundo, sacerdote de 54 años. Sus deudos reciban nuestro pésame.

† Don JOSÉ PORRO

— El domingo 7 de Enero a las 8 y 30 horas, dejó el mundo Don José Porro, viudo, de 60 años de edad. Estimado y viejo vecino, su deceso ha sido muy sentido por familiares y amistades.

HIPICAS

1.º PURA SANGRE
2.º RÍO NEGRO

Aunque ya tarde para poder ofrecer comentarlos a la afición, nos enteramos una vez salida a la calle la edición del sábado, que en la Pista de Springer, que ahora administra el comerciante Don Eugenio Garcén, se había programado una carrera de caballos de regular endurance.

Ellá efectivamente se corrió el domingo, ante regular cantidad de público, y arrojando el siguiente marador:

1.º Pura Sangre - rosado de «La Berta».

2.º Río Negro de Ríos.

3.º Armonioso de Flon tan.

OBJETOS HALLADOS

Se avisa al joven Bradford, que entregara días atrás al Sr. Comisario una medalla deportiva, que puede pasar por esta Redacción a fin de retirar la gratificación que otorga, o sea el joven Miguel A. Marron.

VENDO BICICLETA, marca euopea, Tenedor de agujear hierro, una paleta acha y un vno.

Todo sin uso. Informes en Casa Musaia Buenos Aires.

Libro de Quejas y Reclamos

EN LA JUNTA LOCAL

Una medida acertada, en lo que respecta a poder tener documentado debidamente el anhelo vecinal, acaba de

SALTO DOTTI YOUNG
Av. 18 de Julio

Lo Mas Chic en Peinados

PEINADOS, PELUQUERIA PARA HOMBRES

O. N. D. A.

Inauguración del Servicio
Young - Tres Bocas - Vice Versa

Viajes Diarios Combinando Paysandú, Salto, Fray Bentos, Mercedes, Dolores, Montevideo.

Hora de Salida: 10 y 15 a. m.
Servicio de Encomiendas

POR INFORMES ORLANDO PORTELA

TELEFONO 5777 YOUNG

tomar la Junta Local de Young, al dejar abierto un libro caratulado de «Quejas y Reclamos», y en el cual los vecinos pueden manifestar sus deseos hacia la solución de cualquier problema que pueda plantearse y que

tenga atención en las facultades de la Junta.

La oficina de la Corporación Alianza está abierta de 7 a 12 1/2 y en esas horas se atienden todos los pedidos dignos de ser atendidos en el susodicho libro.

Marroni Zugasti & Cia.

TELEFONO 5 YOUNG

Agentes de: Banco de Seguros del Estado, Anca, Funsa,

I. Q. I. Específicos Strauch, Cooper, Machado, Jaguaria Agrícola, Fase, Jhon Deere, Repuestos Legítimos McCormick Deering, Fca. Uruguayana de Cemento Portland, Productos Power

Sección Tienda, Bazar, Calzado y Perfumería

Frecuemos el surtido más completo y los precios más bajos de plaza. Solicite informes de nuestras ventas sobre Créditos a 10 Meses sin Intereses ni Recargo

SECCION FERRETERIA

Pinturas, Barnices, Aceites, Surtido Completo de Herramientas, Viñeros, Paños, Dobles y sencillas, Repuestos para Molinos, Herrajes para puertas etc. etc.

SECCION ALMACEN

Ventas por mayor & menor. Consulte precios. Depósito de quesos y vinos.

SECCION GRANEROS

Acopio de Cereales y Oleaginosos

El volumen de nuestros negocios y su diversidad nos permite estar en las mejores condiciones para la oferta - Precios Rígorosamente Fijos

APICULTURA

Alrededor del Pillaje entre las Abejas

Cuando el néctar escasea no se debe dejar miel, jarabe o panales, al alcance de las abejas, porque así se las incita al pillaje o saqueo de las colonias vecinas.

Por ello, cuando hay que operar con las abejas durante ese tiempo, se ha de trabajar con rapidez sin dejar la colmena abierta mucho tiempo, porque, de lo contrario, las piladoras pueden entrar por la abertura o burlar la vigilancia de las guardias y entrar directamente por la piquera a robar la miel de los panales.

Cuando una piladora consigue introducirse en otra colmena y sair con el buche lleno de miel, al llegar a su vivienda, comunica el hallazgo a sus "compañeras", puede suceder, entonces, que otras abejas intenten a la primera y si también estas tienen éxito en la empresa, el número de lajones se multiplicará; el alboroto, la invitación, los combates y la muerteidad se extiende, esas abejas buscan y matan a la reina y la comen quedando virtualmente desmantelada.

Otras veces las abejas píldas, en razón de su impotencia para vencer, hacen causa común con los atacantes agraviándose el caso anterior. Estos pueden cesar al anochecer, pero se reinician al día siguiente, y una vez que a lucha ha terminado las abejas truafantes e irritadas pueden llevar sus ataques a

las colmenas vecinas; la irritación, con sus consecuentes combates y mortandad de insectos, se extiende rápidamente a todo el conglomerado, el cual puede ser totalmente destruido.

Cuando el pillaje ha tomado ese incremento es difícil imposible evitarlo. En cambio, cuando recién se inicia es factible sofocarlo, reduciendo rápidamente las entradas de las colmenas con una tabilla, oyectando agua con una manguera a las abejas irritadas y colocando la colmena en la pilla en el lugar de la piladora o viceversa.

Si embargo, el mayor problema es evitar estos inconvenientes graves, consiste en posar en el colmenar una

• Crearán Cooperativa Lanera de Producción en la Zona de Young

INFORMACION OFICIAL

Das atrás, el Ing. Agr. Castro Caravia, del Servicio Cooperativa y Crédito, realizó una visita a los Servicios Agrícolas de Youghua y fatura ejerce el Ing. José L. Saint Uper, con el propósito de lograr la formación de una cooperativa, pro

siguiendo con el plan de acción que se hace impuesto. Con tal fin se realizaron algunas entradas con los señores Raúl Marotti, presidente de la Sociedad Rural y Ing. Leal Roldán, miembro de la Sociedad de Fomento Local. Luego de un cambio de ideas, se llegó a la conclusión de que existen probabilidades para la formación de una Cooperativa Lanera y en tal sentido se trabaja actualmente.

Un Joven Sanducero que Triunfa entre Nosotros

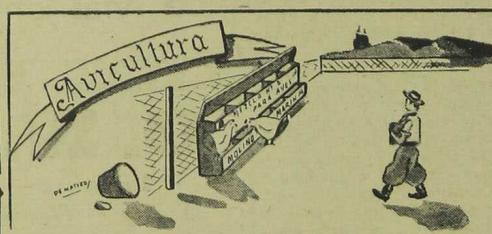


Es este joven bien montado en pingo de sección, Arosto García, estimado hijo de Hacienda de Bulayupi, y que desde hace un año aproximadamente se encuentra radicado en esta campaña, habiendo podido granjearse en tan corto tiempo, pr. fundas si apatías, de cuantos lo han tratado.

A los 22 años de edad, Arosto García ha sido empleado ejemplar de importantes establecimientos ganaderos de nuestros alrededores, siendo muy apreciado por sus numerosas amistades y compañeros de labor rural que estiman su criollo cultura amable y sus conocimientos en la marinería, además de sus sentimientos generosos.

Lo vemos en la presente foto, tomada en la Plaza de la ciudad de Paysandú, cuando el joven García cumplía sus 21 años de edad.

Desea que siempre trabaje y correcto adelante, es un deber de oriental. (1 Pub.)



Por la Creación de un Mercado Avícola se ha Expedido la Comisión

vens al peso y demás aspectos vinculados al fomento de la industria avícola, comisión crea a por resolución del 7 de julio de 1943 y que preside el Ing. Agr. Francisco J. Asmagnaghi, se ha expedido ya, sobre la conveniencia de la creación del citado mer-

cado y, al efecto, ha estructurado un proyecto que será elevado al Ministerio de Ganadería y Agricultura, Ing. Arturo González Videla, a efectos de su consideración. La citada Comisión estima que es necesario y será de beneficio para el país la creación del Mercado Avícola por la cual su informe es totalmente favorable a la iniciativa del Ministro de Ganadería y Agricultura

AVISO

Industrias Apícolas SOCIEDAD ANÓNIMA

Avisamos a los apicultores del País que nuestra Sociedad compra cualquier cantidad de MIEL Y CERA VIRGEN, pagando los mejores precios de Plaza

Compra al Contado, y enviamos los envases para la Miel

DIRECCION: Charrúa 2218 bis

MONTEVIDE O
U.T.E. 25640

Aceite EL TORERO

DE LOS BUENOS EL PRIMERO

PREMIOS NO

CALIDAD SÍ

La Cooperativa de Producción Lanera

Conversaciones Efectuadas en la Zona

Hace un tiempo, el Ing. Castro Caravia, delegado del Ministerio de Ganadería y Agricultura para la organización de cooperativas de producción, en compañía del Ing. José L. Saint Upery visitaron al Sr. Mario Raúl Parietti, entonces presidente de la Sociedad Rural de Río Negro y al Ing. Justo A. Leal Roldán, secretario de la Sociedad de Fomento Rural. En esas visitas se reactualizó el tema de crear una cooperativa lanera en la zona, y a lo ya publicado en épocas pasadas sobre cooperativismo, agregamos hoy este sesudo comentario que publica «La Mañana», y que dice así:

Nos hemos ocupado repetidas veces de hacer conocer los beneficios que la organización cooperativa puede proporcionar a los agricultores y granjeros.

Nos referiremos hoy a las cooperativas en relación con la producción ganadera y especialmente, en relación con la producción de lanas.

El Uruguay produce anualmente en lanas un valor aproximado de 55.000.000 de pesos. Este valor está calculado de acuerdo a las cotizaciones de plaza en nuestro país. Si tomáramos el precio a que se coloca el textil en el mercado extranjero, esa cifra asciendería a unos cuantos millones de pesos. Este aumento millonario no se debe a ninguna transformación o industrialización del producto sino, solamente —aparte del costo de manipulación y transporte— a la intervención del comercio intermedio entre el productor o el barragüero del país y la industria extranjera. Por otra parte, los 55.000.000 de pesos de valor de la zafra no representan el dinero que ingresa en el sector de los productores. En esos 55 millones están incluidos las ganancias de los intermediarios internos que compran a precios inferiores al de plaza y venden luego a barragüeros más fuertes. También esta actividad comercial se beneﬁcia en cifras que, aunque difícilmente calculables, estamos seguros que representan otros varios millones de pesos.

Evidentemente, en relación con el trabajo y el capital que emplean —por separado— la producción y el comercio de lanas en el país, hay una verdadera desproporción en-

tre las ganancias con que ambos se beneﬁcian. Despacio por desfase en favor del comercio. Se desarrolla en nuestro país una intensa especulación.

Sucede esto en todos los países productores de lana?

Sucede en aquellos en que los productores actúan aisladamente y en forma desorganizada, como en el nuestro. En los países donde la producción de lana ha evolucionado hacia formas de progreso bien deﬁnidas, los productores intervienen directamente en las etapas fundamentales de la comercialización, controlando este proceso y hasta dirigiéndolo, en cierto modo, allí donde se encuentran mejor organizados.

En Estados Unidos de Norteamérica, por ejemplo, una gran parte de productores laneros, se hallan agrupados en cooperativas regionales las que, a su vez, integran una gran institución del tipo de una federación de cooperativas denominadas «Corporación de la Lana». Esta corporación reúne la producción de las cooperativas regionales y realiza su venta en trato directo con los Industriales. Los mismos productores organizan, pues, la comercialización de sus productos, e imponiendo intermedios y reteniendo las ganancias que, en otra forma aprovecharían estos.

En Australia y Nueva Zelanda se mantuvo largo tiempo una situación como la reinante en nuestro país, exagerada por el aislamiento de los productores en plena libertad de especulación, restaba cuantiosas ganancias a éstos. Y hubo un principio en la solución de ese mal. Lo constituyeron pequeñas organizaciones de productores de carácter gremial o cooperativo que fueron surgiendo en las diversas regiones ante la necesidad de unirse para pesar en la lucha de intereses de la comercialización del producto.

Existe en nuestro país —en número bastante elevado— las organizaciones gremiales de ganaderos, aunque muchas no desarrollen una acción bien deﬁnida en defensa de sus intereses e interesos. Los productores integrantes de esas sociedades deben preocuparse porque su representación sea auténtica. Lo

Vida Agropecuaria

Fijan Cuatro Puntos de la Frontera Para el Pasaje de Ganado

HABRÁ SEVERO CONTRALOR en las LOCALIDADES de BELLA UNIÓN, ARTIGAS, RIVERA y RÍO BRANCO

Atendiendo a la necesidad de frenar las máximas ganancias en lo que concierne a contralor saútrio de animales que se exportan, en defensa del prestigio de nuestras producciones y respondiendo, asimismo, a la situación actual de la ganadería nacional que aconseja procurar por todo los medios, el mantenimiento y acrecentamiento del stock pecuario del país el Ministerio de Ganadería y Agricultura acaba de dar a publicidad un decreto relacioñando con el tráfico de ganado por la frontera terrestre.

Por estas nuevas disposiciones dictadas por el Poder Ejecutivo se establece que los únicos puntos para el referido tránsito de haciendas, son en adelante: Bella Unión, Artigas, Rivera y Río Branco;

para el cumplimiento del Tratado de Comercio y Navegación existente entre Brasil y Uruguay, se permitirá solamente la exportación, por los puntos expresados, de novillos mayores de tres años y vacas de más de seis años, hasta completar la cifra anual de 200.000 vacunos.

Las tropas deberán ser inspeccionadas en el establecimiento de origen y posteriormente, en la línea, por las Veterinarias Regionales respectivas. Quedará intervenido y será estrictamente

contrabando todo ganado y se pretenda pasar sin sujeción a lo dispuesto. El contralor respectivo ejercerán el personal de la Dirección de Ganadería, la policía y los empleados aduaneros.

La Ancap Preparará Especíﬁcos para la Cura de los Vacunos

El Ministro de Ganadería y Agricultura, en acuerdo con el Presidente de la República, autorizó a la Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland (Ancap), a que efectúe, en el país, la preparación y venta de dos especíﬁcos terapéuticos a base de alcohol, de uso veterinario dedicados a la cura de lesiones externas en los animales vacunos.

En la Casa de Confianza HOTEL San Martín Para Pensionistas y Viandas a Domicilio Telf. 42 — YOUNG

tinguida como «Fórmula Primera» y «Fórmula Segunda» y siendo la primera, principalmente, antiséptica para las lesiones de astros; combate infecciones de la piel y la segunda para eliminar las mismas (matabicheras).

La Sección Laboratorio de Biología Animal de la Dirección de Ganadería aconsejó después de realizar un estudio al respecto y registrar las fórmulas antedichas, conceder la autorización que en oportunidad solo pide la Ancap.

CARNICERIA

“Saldivia”
de JUAN SALDIVIA

TELEFONO 76

**

YOUNG

Pone en conocimiento de su estimada clientela, que ha puesto dos carros de reparto a domicilio, para atender mejor el servicio de sus favorecedores. Como Servicio Especial pide a todos sus clientes que cualquier anomalía que hubiera en dicho Servicio, lo comuniquen de inmediato para subsanarlo en forma conveniente.

Este Año

No es Necesario ir Muy Lejos para Vestir Bien

ASTRERIA

Garmendia Hnos.

SUCURSAL YOUNG

Pone a sus Gratas Ordenes su Casa en la Calle Montevideo a Media Cuadra de la Usina Eléctrica

JUAN ANTONIO HERNANDEZ

ABOGADO Y ESCRIBANO

Próximamente instalará su estudio en Paysandú, viviendo a Young todos los meses.

LA AGENCIA GENERAL DEL

Banco de Seguros
del Estado

Comunica a los señores asegurados que desde el primero de Enero de 1945, las denuncias de accidentes deben presentarse en nuevos formularios que deberán solicitar en la Agencia

Hay Plagas y Sequía

Correspondencia de San Javier

—El año 1945 ha empezado con sangre en San Javier. Primero un suicidio, que como todos los suicidios, es completamente absurdo.

Ya que una mujer, relativamente joven, gezando de una posición holgada recién nació, demostrando un sangre fría digna de muerte en una más oígnacuosa. El día 2 del actual, y tal como ya Vds. lo han publicado, Estos nia Osipov puso fin a sus días.

LOS HECHOS

Siendo aproximadamente las 9 de la mañana, se fué al cuarto de baño, donde previamente había llevado una cuchilla de 18 cts. de hoja, y un cajón vacío que coocó en el piso. Empuñado a la cuchilla con una mano apoyó el arma sobre el bañero abdomen, cayendo con fuerza sobre el cajón preparado. El arma entró hasta la empuñadura, y según el certificado médico, en erceíto en tres partes el intestino, cortó el estómago alcanzando al hígado. Falleció en el Hospital Paysandú, y se le dio sepultura en el día al otro día. Esta noticia conmovió muy lindamente a la tranquila población.

UN AHOGADO

El patrón Río, ha reclamado una vida más. En las primeras horas de la tarde del día 6, estando de pícnic en la costa del mismo la familia de León Bondarenk y Gregorio Chávez, siendo las 15 horas, resolvieron refrescarse en las aguas. Entrados en el río, empezaron a darse caza uno al otro, y eludieron con zambullidas.

En una de estas, as respectivas familias que presenciaban la escena, empezaron a gritar, pues no veía aparecer a León Bondarenk.

Su compañero cincuenta segundos de la escena, pues co-

mo para echar la caza del otro cuando apareció zambullida, de nuevo. Con el terror que es de imaginarse, se solicitó ayuda, pero nadie pudo hacer. Recién transcurridas casi 20 horas del hecho, extrajo el cadáver del infeliz Bondarenk que representaba un gran moretón en la sien derecha, y según el médico del servicio, era la causa de su tragedia. Examinado el lugar del hecho, se con tal que había un gran tronco de un árbol, semienterrado. Quiso la fatalidad que lo encontrara Bondarenk en una de sus zambullidas. Deja la víctima, su esposa y cuatro hijos menores todos, en una situación desesperante, pues era el único sostén de la familia trabajan en un pequeño taller de su propiedad, en soldaduras autógenas. El dominguo de tarde se dió sepultura a sus restos.

FIESTAS de FIN de AÑO

Muy animadas han transcurrido las mismas, en el Centro Cultural «Juventud Unida», poniendo de manifiesto el entusiasmo de la Comisión Directiva, la cual ha sido muy facilitada por los asociados. El gran Arbol de Navidad, el Padre Noel, las atracciones y el reparo de juguetes y gozosas, unido a la buena música fueron sus principales características.

FALTA DE AGUA

La seca reinante, amenaza seriamente a los cultivos de girasol y maíz, los pastos y sandías y maíces están casi perdiéndose, y de no llover en la próxima luna (día 14) se perderán completamente.

Hemos conversado con algunos agricultores, los cuales son francamente pesimistas con el resultado de las últimas siembras o sean si guada cosecha.

QUINTAS y FRUTALES

Es a armante el estado de

los mismos. Para las hostilidades, las invasiones de Bicho Moro o «vaquilla» están dando fin todo, pese a la actividad por diversos medios siendo el más usual la maceración de hojas del paraiso y también el verde de una fina con cal y agua.

En los frutales se ven rasgos inequívocos de plagas, siendo la mosca de la fruta una de ellas y contra la cual pocos medios de combate se han empleado hasta ahora.

ABARATAMIENTO de la CARNE

Este mes la Junta Local ha comunicado que da por finalizado por terminación de rubro, la entrega de bonos de abastecimiento de este artículo imprescindible en la mesa del pobre. Desde hace 4 meses se venden distribuyendo estos vales a las familias más necesitadas de la localidad, con los cuales al pobre le costaba la carne de 22 a 24 e/ kilo de carne, ya que el resto lo pagaba el Municipio.

Si bien la época actual es más benigna que la del invierno, debe tenerse en cuenta que debido a las malas cosechas, los precios han trabajado a lo sumo 170 horas a razón de 0.20/ hora, de lo que se deduce que hay que crear fuentes de trabajo de inmediato en la localidad, dar ayudas efectivas que no lesionen la dignidad del trabajador común, como lo eran los bonos para la carne y otras.

Es de esperar que los que tienen en sus manos la cosa pública, presten atención a estas sugerencias.

Correspondencia

Correspondencia de Menafrá

DE CASA

Desde la presente edición, toma a su cargo la correspondencia de este período en la zona de Menafrá, la Sra. Laura Garbarino.

Ponemos en conocimiento de los consecuentes lectores de aquellos comentarios, y vecinos en general, que pueden hacer llegar cualquier información de interés a la mencionada correspondencia. De esta manera, esperamos poder ampliar nuestro radio de acción informativo y poder a la vez ser más útiles a todas nuestras zonas vecinas.

VIAJEROS

—Después de pasar varios días entre nosotras, se ausentaron hoy para su residencia en Montevideo el Sr. Abdo Berches en compañía de su Sra. esposa María Vera y de la niña Tota Acosta.

—Para el mismo punto el Sr. Antonio B. Menafrá.

—Para Paysandú, las Sras. Teresa y Pota Doiz.

—Para el mismo punto el Sr. Domingo Sierra Osso y Sra.

—De Agora la Sra. Isabel M. de Chábeli, en compañía de sus hijos Juan y Estela.

—De Paysandú el estudiante Walter Ferreyro.

—De Fray Bentos estuvieron varios días en esta, el Sr. Pedro Elduayen en compañía de su Sra. esposa y su Sra. hija.

—De Young el Meco Ferreyro y Sra.

—De Young el Sr. Walter Ruiz y Flia.

—De Paso de la Cruz, el joven Pepe Bauzá.

—Llegó de Durazno, la Sra.

Maria Mariano.

—Estuvieron en Young, Don Inocente Fernández y Pedro M. Bauzá.

DEMOSTRACIÓN A LOS ESPOSOS COLOMBO-FERRERO

—Para el próximo mes de Febrero, se llevará a cabo una interesante reunión social, con motivo de despedir a Sr. Pedro Colombo y su señora María Ambra Ferrero, dueños de la Estancia «Las Dos Marias», por retirarse definitivamente de la localidad de Paysandú, para radicarse en la ciudad de Faysandú. Con tal motivo, los señores esposos se veán rodeados por sus amistades, pudiendo desde ya retirar los tiros en la imprenta de este Departamento.

CORRESPONDENCIA

Que Falta Agua?

LIDA SU HELADO FAVORITO AL 84

BAR "Independencia"

SOCIALES

—Hoy celebra su cumpleaños, el joven Arturo Corchado, siendo muy felicitado por sus numerosos amigos.

Mañana cumple años, el niño «Peus» Campero.

Quién se verá muy felicitado por sus amigos.

CUMPLEAÑOS

—Mañana cumple años, la Sra. María Ferreira Castellano. —El Viernes 12 celebra su día, el Señor Coco Ferreira Castellano.

VIAJEROS

—Regresó de Treinta y Tres, el Dr. Juan A. Hernández, quien pasó varios días entre sus familiares.

—Regresaron el sábado de Paysandú, el Sr. Narciso Massa, su señora esposa Atilia Mármol, y la pequeña hija de ambos. Con ellos, la Sra. María Mármol de Massa.

RUMOR DE CUNA

—El hogar de los esposos Leal Roldán-Martínez Santos, se ha visto alegre con la llegada de un lindo varoncito que llamarán Eduardo Alfredo.

Sociedad de Fomento Rural de Young

CONVOCATORIA

Young, Diciembre de 1944.

Estimado Conocio:

Tenemos el agrado de invitar a Ud. para la Asamblea General Ordinaria que en cumplimiento de lo preceptuado en los Arts. 27 y 33 de nuestros Estatutos, se efectuará en la Sede Social de esta Entidad el día 14 de enero próximo, a la hora 9 y 30, m. para considerar la siguiente:

ORDEN DEL DÍA

1.º Consideración de la Memoria Anual y Balance de Tesorería correspondientes al ejercicio 1943-44.

2.º Renovación de autoridades para el período 1944-45 (elección de 12 miembros titulares para integrar la Comisión Directiva y 3 miembros para integrar la C. Fiscal, con sus suplentes respectivos).

3.º Otras ponencias que los Sres. asambleístas deseen exponer.

Saludamos a usted muy Atte.

EUGENIO J. DUBOSC
PRESIDENTE

JUSTO A. LEAL ROLDÁN
SECRETARIO

NOTA IMPORTANTE: En caso de no concursar al primer llamado el No. reglamentario de asambleístas, se deja citado con Segunda Convocatoria para la hora 10 y 30 del mismo día, en cuya oportunidad la Asamblea podrá reunirse con el número presente (Art. 34 de los Estatutos).

A medio día se servirá un almuerzo a la criolla.

REGISTRO DE LISTAS: — Las Listas de candidatos para integrar las autoridades de la institución, podrán registrarse en la Sra. en horas hábiles hasta un día antes de la fecha de la Asamblea. — Estas podrán presentarse indistintamente con o sin cargos distribuidos.

Su Casa de Confianza

HOTEL

San Martín
Para Pensionistas y
Viandas a Domicilio

Telf. 42 — YOUNG

FLUIDO COOPER

IDEAL DESPUES DE ESQUILAS

Pídalos a JUAN CARLOS FIGUEREDO en Young
TELEFONO 56

DOMINGO S. GHELF

ESCRITORIO COMERCIAL

Sarandí 1200.—Telf. 92.—Paysandú



Siempre Marcando Rumbos en la Forma de Vestir Bien HOMBRES Señoras Niños
TELEFONO 72